

TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

風光女
陶穀云 小娘子趁此夜闌人靜成其夫婦多少是好
正旦云 則怕你日後不取我呵被人笑耻有何表記的物件與我可爲憑信
陶穀云 小娘子將何以爲信做相戲科
正旦唱

紅芍藥他早把繡幃兒簌簌的塞了紗窓欵欵的背轉銀缸早把我腰欵抱搘殘妝羞答答懶弃羅裳袖梢兒遮了面上可曾經這般情況懷兒中把學士再端詳全無那古敝心腸

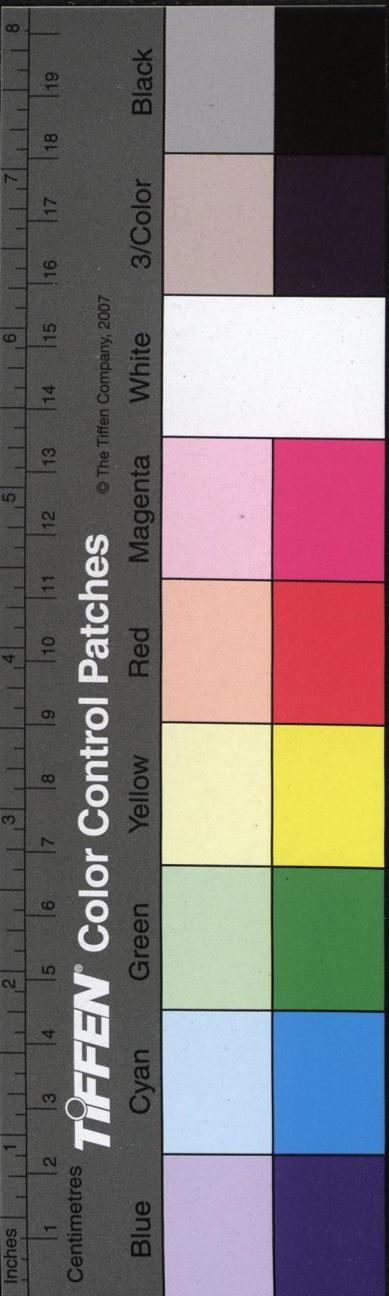
普薩梁州一剗地疎狂千般的波浪諸餘的事行難道是不理會惜玉憐香一團兒軟欵那安詳半星兒不顯威儀相引逗的人春心蕩昨日在尊席上那模樣便這般和氣春風滿畫堂全不見臉似冰霜

出汗巾科云 學士告乞珠玉 陶穀云 有有做寫科

云寫就了也曰接念云奸姻緣惡姻緣奈何天只得郵亭一夜眠別神仙琵琶撥盡相思調知音少

待得鸞膠續斷絃是何年右調風光好是好高才也請學士落款陶穀寫科云 翰林陶學士作正旦

云謝了學士者唱



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

風光女

雜劇

三煞我看了高才詞翰華牋上却爲甚不肯爛醉佳人錦瑟傍可知我把小末的郎君放他兀的錦繡文章更做着皇家卿相被我着個小局段兒早打入天羅網看這公古懶性從來無些雅况我試與滿捧瑤觴

云學士你飲一杯酒者陶穀云我吃我吃正旦唱

二煞你這般當歌對酒銷金帳煞強如掃雪烹茶破草堂你許下我的休教無承望此別後水遠山長把美纏綻則怕貴人多忘則要你經板兒印在心上當日也是我在尊前不容近傍假粧好人家便引動情腸

煞尾

我想這歌臺舞袖風流相怎如大院深宅窮窓娘也得今朝這一場想官司也不枉共學士有情況再開筵敢說強風光好是招狀我明日太守行決將咱廝覲當我把那段疋綾羅不希望我本不樂作娼則向那烟花簿上勾抹了我的名兒勝如賞

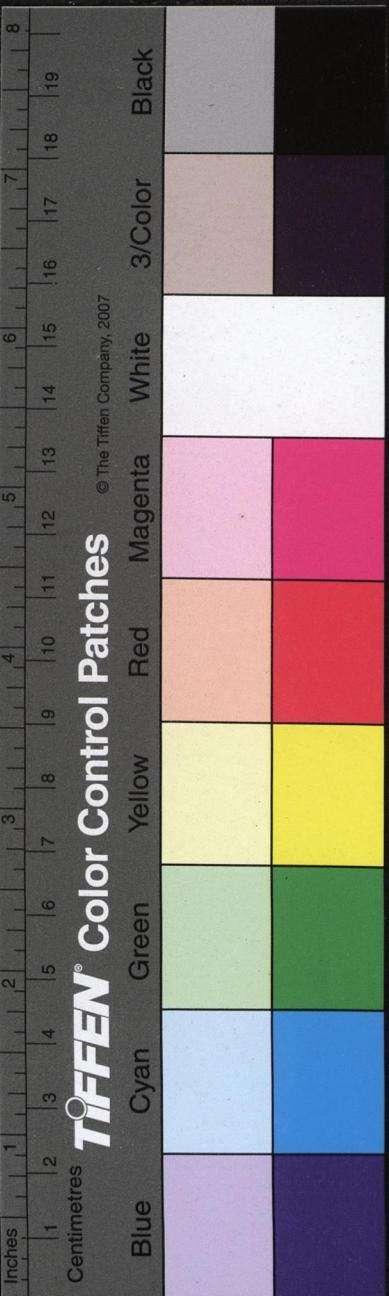
陶穀云小官回京失取此女爲妻方是我平生願

足詩云客中最怕是秋天蟲聲砧韻總淒然今宵

風光子

雜劇

十六



TIFFEN® Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007
Centimetres Inches

風光女

宋處

幸遇良人婦美滿恩情結好緣(下)

音釋

撇音

強音

術音

倆音

蛩音

俠離

蟹聲

絳溫

肫

兩

窮

靴切

占切

去聲

搘溫

行霞

縕音

窈音

寃音

浪切

遣

眷

杳音

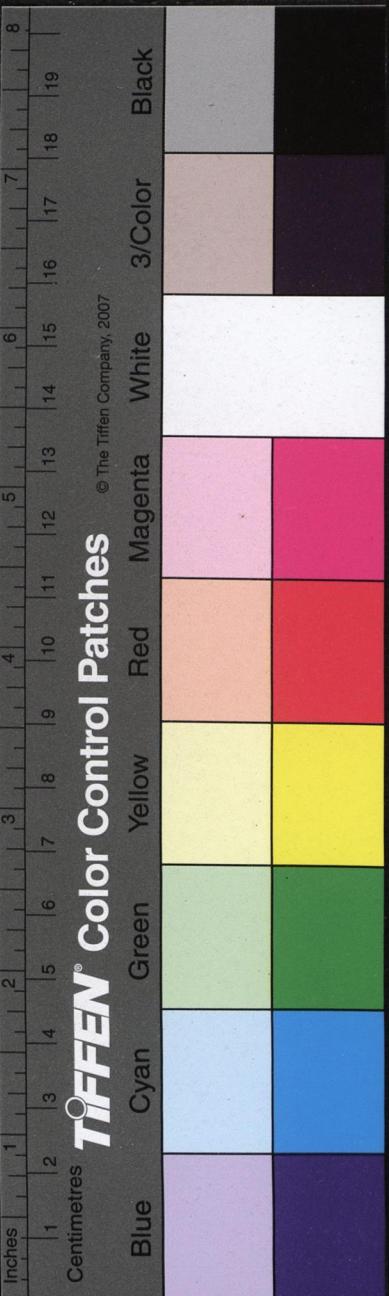
杳音

第三折

宋齊丘引張千上云小官宋齊丘與韓熙載定計
處置那陶穀學士如何不見回話這早晚敢待來
也韓熙載上詩云安排打鳳牢龍計引起冤雲韓熙載
雨心小官韓熙載不想陶學士被某識破十二字

隱語用此三機關果中其計我今來回丞相的話左

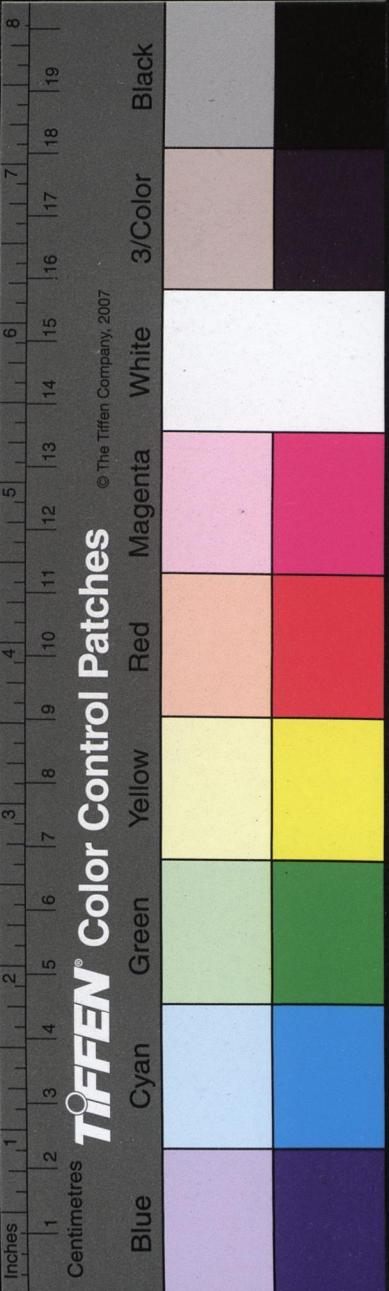
右報復去道韓熙載來見報科宋齊丘云有請
見
科宋齊丘云幹事如何韓熙載云此人果中其計
秦弱蘭賺了他一篇樂章親筆落款他自將着今
日來回丞相話哩宋齊丘云我料他怎出的答二
人之手則今日便卧翻羊罷下果桌小官就對他
說我唐王病可今日着俺將着茶飯來與學士釋
悶明日早朝相見他聽的必然歡喜飲酒之間喚
秦弱蘭來歌此樂章看他怎生說話太守一壁廂



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

執料茶飯小官回了主人的話便到館驛中來也
 韓熙載云謹領鉤旨同下陶穀上云小官陶學士
 昨夜晚間不意驛吏之妻與我苟合我看此女有
 沉魚落鴈之容閉月羞花之貌我許他娶爲正室
 今日等韓太守來時我囑他放此婦人回去等我
 日後好來取他韓熙載上云來到這驛亭中學士
 恭喜陶穀云敢問何喜韓熙載云學士歸有日矣
 我主病體頗安明日早朝便請相見陶穀云這也
 則完的一場使事何足爲喜宋齊丘引張千上云
 來到這館驛門首左右報復去道某家來了也
 見利宋齊丘云學士歸有日矣王體頗安請學士
 明日相見韓見宋科宋齊丘云學士韓太守是當
 今文學之士見任太守卽古之京兆尹陪坐何如
 陶穀云這也不妨宋齊丘云將酒來我奉學士一
 杯太守一箇准备歌兒舞女教他侑酒與學士作
 歡如何韓熙載云丞相說的是早已備下了卽當
 喚來供奉學士陶穀云丞相差矣我輩孔門高弟
 何用此輩侑酒休喚來宋齊丘云學士寬洪大度



周易

宋學

何所不容便喚幾個來唱與俺聽學士休聽便了
(正旦上云今日筵間那學士還做古做麼唱)

正宮端正好總然你富才華高名分誰不愛翠袖紅
裙你看這般東風桃李香成陣猶兀自難遣東君恨
深繡毬人都道秀才每村不會將女色親他每則是
識廉耻正心不肯但出語也做的個郎君假若是誇
談俺好婦人則着些俗言語便不真他每用文章也
道的來淹潤則着兩句詩說盡精神裙拖六幅湘江
水髻挽巫山一段雲休道不消魂

做見科正旦云你看他比前日又冷臉也唱

倘秀才昨夜個橫着片風月膽房中那親今日個對
着柄冰霜臉人前又狠空這般苦眼鋪眉立那教門
我須索心恭謹意殷勤俯尊

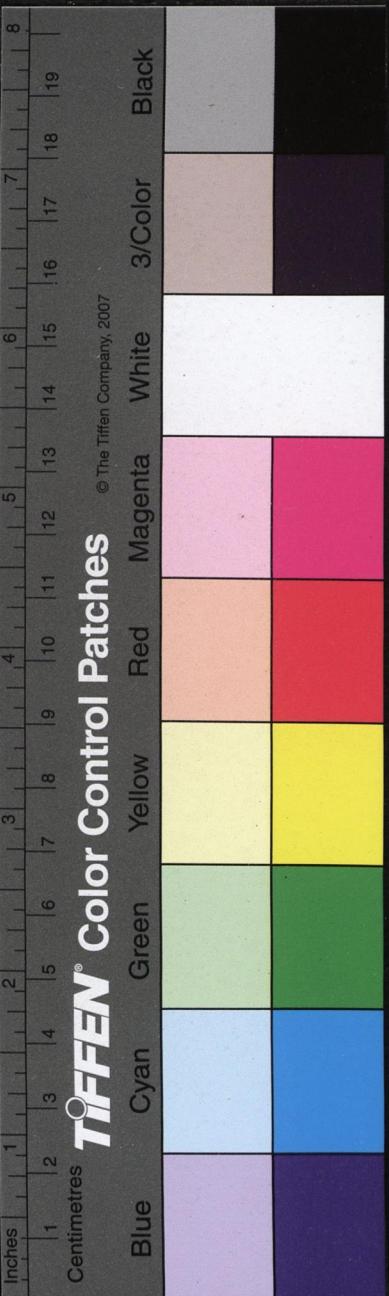
張千云上廳行首秦弱蘭謹參

旦拜科宋齊丘云

學士此乃金陵數一數二的歌者與學上透一杯
陶穀云丞相小官此一來非爲歌妓酒食而來奉

命索取圖書李主托疾不見不以我爲朝使相待

棄禮多矣我非比其他學士奉命南來使事未完



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

故令歌者孤媚小官是何體也宋齊丘云學士息怒酒乃天之美祿學士不飲小官吃幾杯韓熙載云弱蘭你與學士把盞者正旦云理會的唱

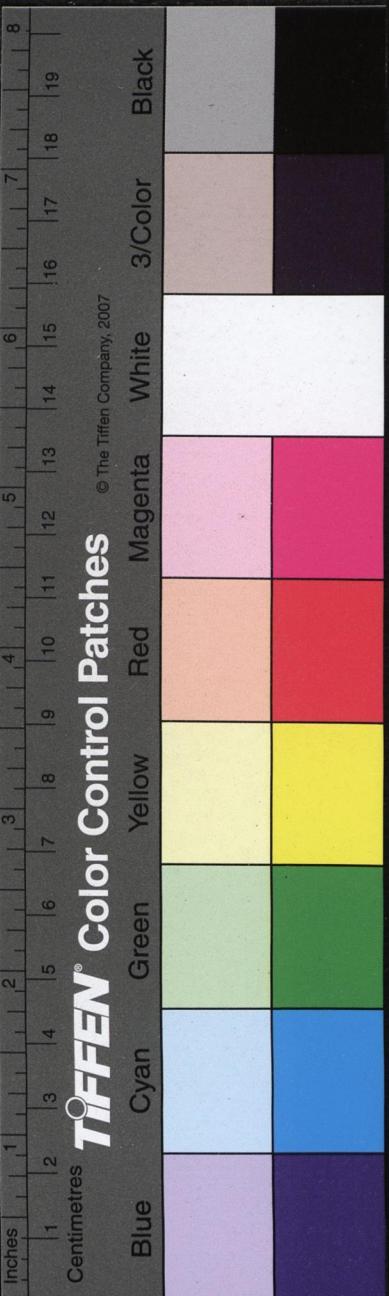
滾繡毬這酒則是斟八分學士索是飲一巡則不要滴畱噴噀陶穀云靠後些正旦唱學士這玳筵間息怒停噴你則待點上燈關上門那時節舉杯丰韻韓穀云小官不吃酒但吃一口正旦唱香睡三日將過去正旦唱

唱這裏酒盞兒不肯沾唇却不然相逢不飲空歸去則這明月清風也笑人常索教酒滿金樽

陶穀接叔科韓熙載云弱蘭你歌一曲侑觴咱正旦唱詞科云好姻緣惡姻緣奈何天只得郵亭一

夜眠別神仙琵琶撥盡相思調知音少待得鸞膠續斷絃是何年陶穀云這婦人在我跟前唱這等淫詞艷曲好生不敬宋齊丘云這也則是風月之詞非爲不敬學士休罪韓熙載云誰着你唱這等詞教學士恠我酒散之後我不道的饒了你哩正旦唱

叨叨令學士寫時節有些腔兒韻妾身謳時節有些



周易女

雜劇

詞兒順

陶穀云不知是何等無知之人做下此等語

句正旦唱

做時節難訴千般恨寫時節則是三更盡

旦拜陶科唱

學士你記得也麼哥你記得也麼哥

出詞科唱

兀的是親筆寫下牢收頓

陶穀怒云

這個淫烟花贓誣人我那裏與你會面

來正旦云

妾身不敢昨夜蒙大人錯愛唱

滾繡毬那素衣服是妾身詐做驛吏妻把香火焚我
誦情詩暗傳芳信向明月中獨立黃昏見學士下砌
跟瞻北辰轉身軀猛然驚問便和咱瓊爾新婚啓正
是武陵溪畔曾相識今日佯推不認人道的他滿面
似燒雲

陶穀云

這婦人好無禮也你故寫淫詞展污小官

清名宋齊丘云

學士各人筆跡自家認得

正旦云

學士你要推托聽妾身說昨夜之事唱

倘秀才妾身本不肯舒心就親學士便做不的先姦

後婚

陶穀云小官昨夜門也不曾出那裏會你來

正旦唱

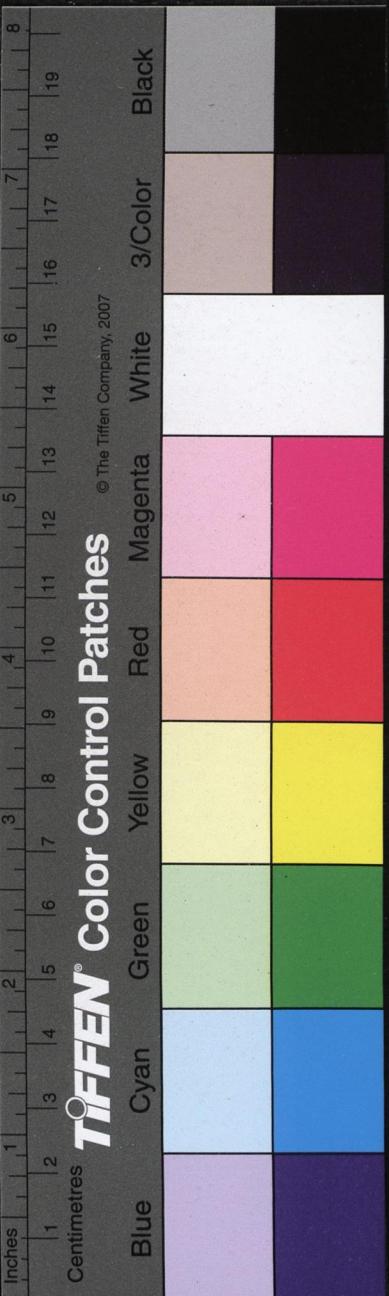
學士早回過燈光掩上門

陶穀云小官並無此

事你贓誣我哩

正旦唱

妾身謀成不謀敗學士宜假



鳳樓

秦處

不宜真不信不自隱

〔陶穀怒云〕這婦人虛詐情由我若是與你相會呵

我便認了有何妨難道小官直如此忘魂〔正旦〕悲

科云學士你好無仁義也〔唱〕

滾繡毬好也羅學士你營勾了人却便粧忘魂知他是甚娘情分你則是憎嫌俺烟月風塵昨夜個我雖改換的衣袂新須是模樣真咱只得眼前廝趁實不不與你情親你把萬般做作千般怒兀的甚一夜夫妻百夜恩則是眼裏無环

〔采齊丘云〕學士這小的最老實不會說謊〔韓熙載云〕老丞相主婚小官爲媒招學士爲金陵秦弱蘭

女婿〔陶穀云〕小娘子是誰教你這等短道兒來〔正旦云〕都是太守相公教妾身這般見識來〔韓熙載云〕學士便娶了秦弱蘭何妨論此女聰明不玷辱

了你〔正旦云〕若得與學士成其夫婦妾之願也多謝二位老爺〔做叩謝科〕〔采齊丘云〕你與學士把一

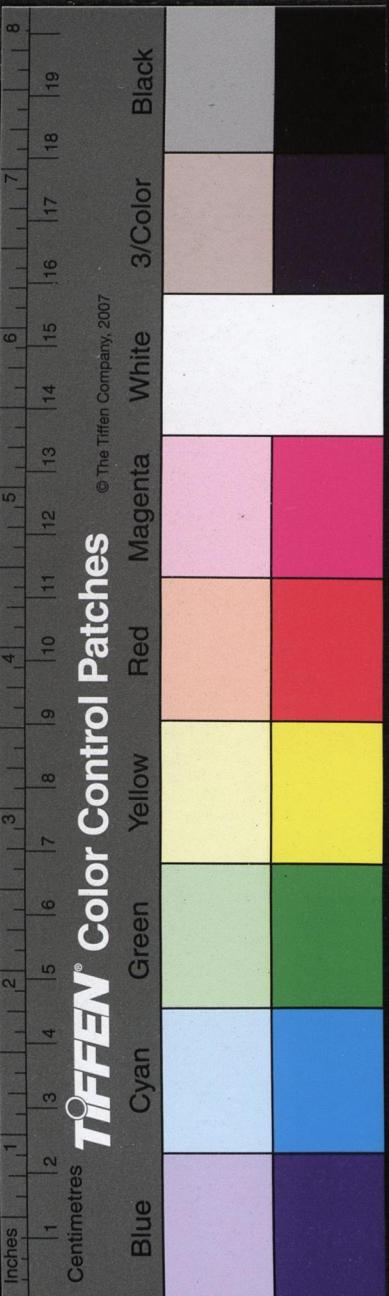
杯酒者〔正旦〕遞酒科〔唱〕

三煞賤妾煞是展污了個經天緯地真英俊爲國於

鳳樓

雜劇

五三



民大宰臣

陶穀云酒後蹠狂惹此一場是非正旦唱

賤妾煞不識高低不知遠近不辨賢愚不別清渾這
的是天注定的是非天指引的前程天匹配的婚姻
啞兀的教太守王婚陶穀云可着誰做媒人正旦唱
則這風光好是媒人

陶穀做伏案晚睡科宋齊丘云太守陶學士見

識破他就裏羞見咱推醉睡了秦弱蘭俺上馬去
也你等他醒了看他說甚麼便來回俺的話韓同

下陶醒科問正旦云他每都去了正旦云都去了

陶穀云則着你害了我也正旦云怎生我害了你

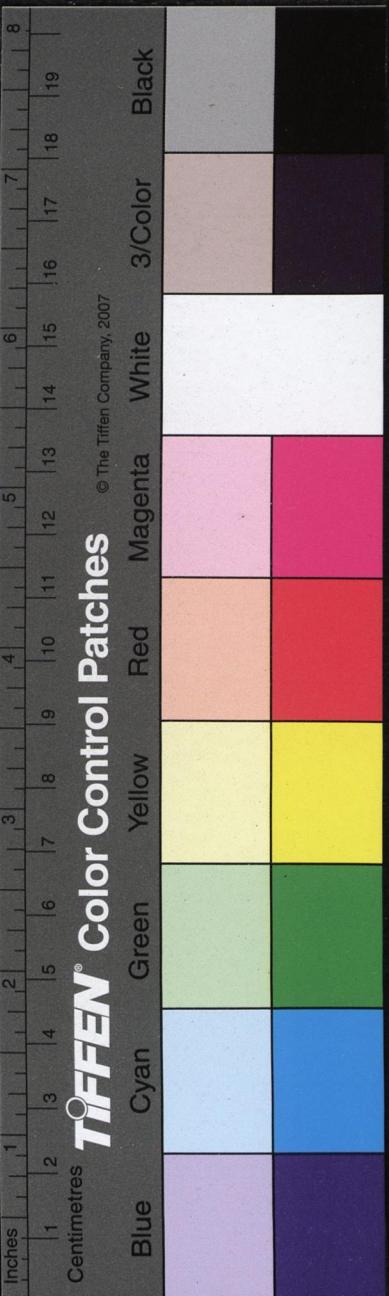
陶穀云我本意來說他反被他笑了我如今也
回不的大宋去也見不的唐王我且至杭州尋個
前程却便來取你古人云十年不識君王面始信
婢娟解悞人信斯言也正旦唱

三煞此別後我專想着你玉堂金馬懷離恨誰再與

野草閒花作近隣陶穀云我今別處尋個前程便來

取你正旦唱

我等你那取我的軒車贈咱的官品我
也待顯耀鄉間改換我這家門學士怎肯似那等窮



風六女

蔡虎

酸餓醋得一個及第成名却又早負德辜恩則要你
言而有信休擔閣了少年人

陶穀云姐姐你既與我成其夫婦焉肯負你久以

後夫人縣君必然你做也正日唱

黃鍾煞你可休一春魚鴈無音信却教我千里關山
勞夢魂我和你兩情調兩意肯這諧合有氣分我覩
了暗地哂全不見沒事狠綢繆處直恁親臨相別也
懷恨若還家獨自身被兒底少溫存怕不想舊日人
要圓成要尋問則這續斷驚膠語句兒真便是我錦
片前程敢可也盼的准下

陶穀云誰想被宋齊丘韓熙載反笑了我小官羞

歸大宋耻向汴梁我有故人錢倅在杭州爲天下
兵馬大元帥鎮守吳越兩浙之地便宜行事自放
兩浙官選我則索那處尋個前程再做道理詩云
當年一玉殿逞高強爲愛嬌容悔這場自料不能還

故國須當帶月走南唐下

音釋

就音

礎音

膩音

賺音

侑音

分音

鑿古

絕字

古

噴平

嘆詣

湛音

又

奮音

嗚身

上聲

風毛子

聲

去聲

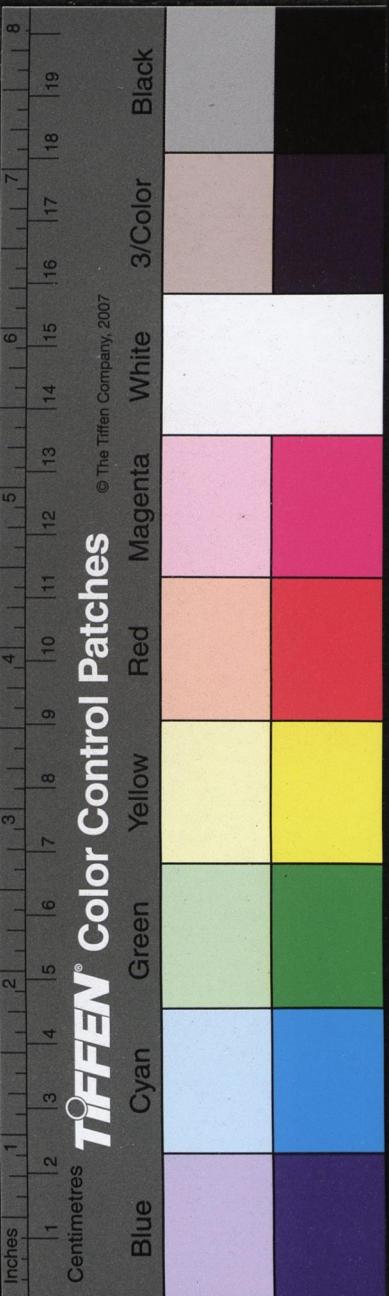
蟬音

嬪音

姑音

上聲

惟利



第四折

外扮錢王引近侍卒子上某姓錢名俶字德厚自

先祖錢鏗世居杭州唐昭宗時改杭州爲鎮海軍

封我祖爲鎮海軍節度使號杭州爲衣錦城梁太

祖賜玉帶一條打獵馬十疋唐莊宗賜玉朋金印

先祖下世我父元瓘嗣爵父沒之後某嗣守錢唐

會汴京太祖卽位我故人陶穀勸我歸宋同至汴

京衆臣僚上疏五十三道皆諫太祖留我太祖不

從我帶去的大小將官陞賞各有等差後賜一包

猶封裹御押囑言曰待爾歸後然後發此觀之我

回國開視乃衆臣留我之疏我見之大驚向北再

拜曰臣已心伏陛下誓守臣節遂畱陶穀於宋爲

翰林學士後來差他去說南唐李主被宋齊丘所

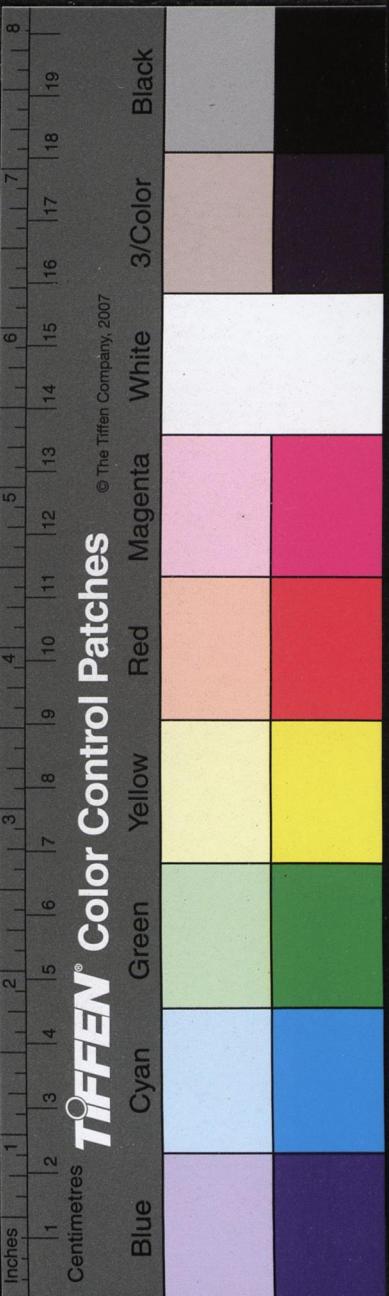
笑不敢回去復來授我我問其詳他以實告曾爲

十二字隱語被宋齊丘看破遂泄其機使秦弱蘭

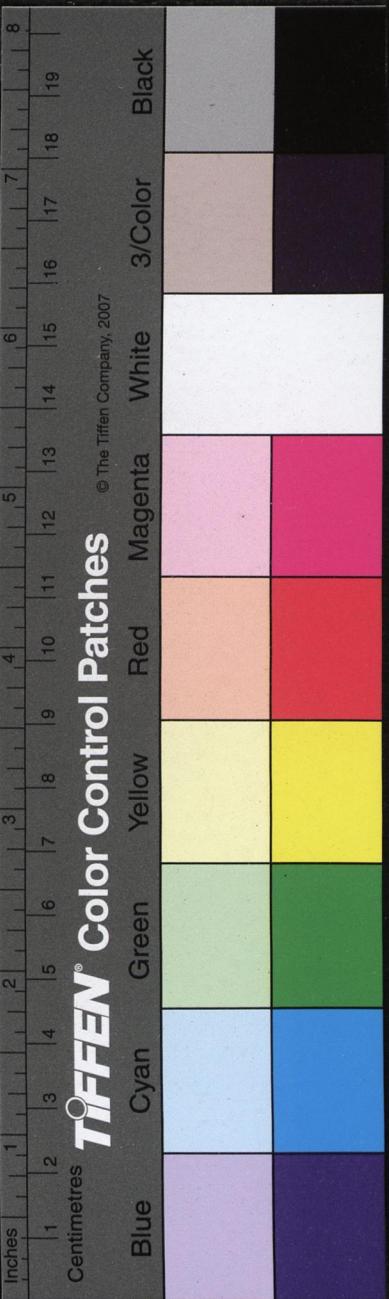
爲謀以中之那秦弱蘭是江南名妓近日宋主遣

曹彬下江南收了李唐有一歌者來至我境把隘

軍人擒來見我乃秦弱蘭也我與他房屋居住又



與他錢物用度着本處樂探領去陶穀尙不知道
我今日准往郊外打圍就湖山堂上排宴着人請
陶學士去了怎生這早晚還不見來陶穀上云小
官陶穀自從中了宋齊丘之計我想那一個聰明
女子臨別時相期我若得志必然娶你爲妻李白
有言美女能療饑我看着他呵不吃飯也罷了我
今來兩浙投錢元帥一見如故他如今正授天下
兵馬大元帥自選兩浙官吏我今在此尋個前程
只不能勾再見那秦弱蘭今日元帥在湖山堂較
獵相招我索去走一遭左右報復去道小官來了
也報見科錢王云學士某在此湖山堂上聊備蔬
酌與你等盡歡而散陶穀云多謝多謝小官偶作
一詞望大人斤削錢接念科云詞寄青玉案冰澌
乍泮春來早一夜野梅開了簾幕風閒人靜悄曉
窓夢斷篆烟輕裊庭院苔痕繞歸期暗卜天涯
渺魚水雲鴻信杳鏡裏朱顏驚漸老不求名利不
思官召惟恨知音少好高才也常言道筵前無樂
不成歡笑左右的叫一個歌者來奉酒卒子云理



NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN, R.O.C.

TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

八九
會的正日上云妾身秦弱蘭今大宋遣曹彬下江南收伏了李王妾身避難來到杭州多虧錢元帥

收留與我房屋錢物在此居住不知俺那陶學士在那裏也呵唱

中呂粉蝶兒一自當時向烟花簿誅除了名氏打疊起狂蕩心兒專等那七香車五花詰絕無人至一路

上尋思莫不他翻悔了這門親事

醉春風我則想學士寄音書却早是錢王傳令旨他全然不知俺至誠心消不得半張兒紙紙到今日如今見時相見是誰不是

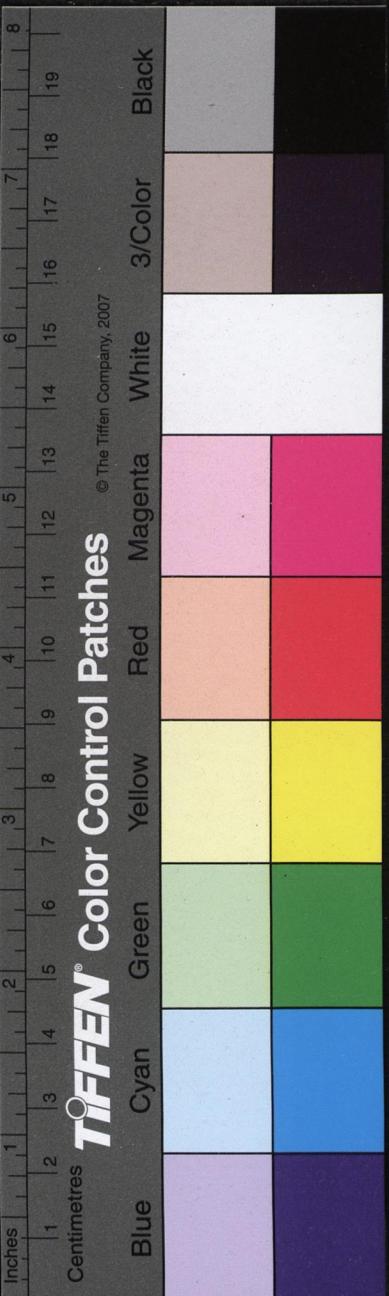
樂探報云稟大王喚將歌者來了錢王云學士這

歌者原是學士所會的金陵秦弱蘭避難來此學士且躲在人叢裏看他認得認不得陶閃避科錢

王云叫那歌者過來正日唱

迎仙客我心恐恐入內門戰兢兢步階址這裏錯行了眼前輕是死如今我也上丹墀朝帝子我暗暗地冷笑孜孜兀良抵多少長亭畔迎宣使

做見科云大王叩頭錢王云你是秦弱蘭當初怎



風六女

雜劇

生認的陶學士來正旦云大王聽妾身慢慢說一

遍唱

石榴花他從去年宣命下京師韓太守接着時他則
是冷丁丁清耿耿並無私軒昂氣志燃斷吟髭妾身
向筵前過盞無遷次他面皮上刮下冰澌那妖嬈樂
妓勤伏侍他一件件盡推辭

錢王云他這等古懶你如何承應正旦唱

鬪鵠鵠他見不的妙舞宮腰聽不的俺清歌皓齒
錢王云他席間怎生發怒來正旦唱
他袖拂了金杯

推開玉卮

錢王云後來又怎生看上你來正旦唱

向館驛裏別粧個美貌姿俺兩個相見時則他那舊
性全無共妾身新婚燕爾

錢王云他既愛上你曾說甚麼話來正旦唱

上小樓他許我夫人位次妾除了烟花名字再不曾
披着帶着官員祇候褶子冠兒錢王云你自離了陶

學士再曾迎新送舊麼正旦唱

我這些時甚的是茶

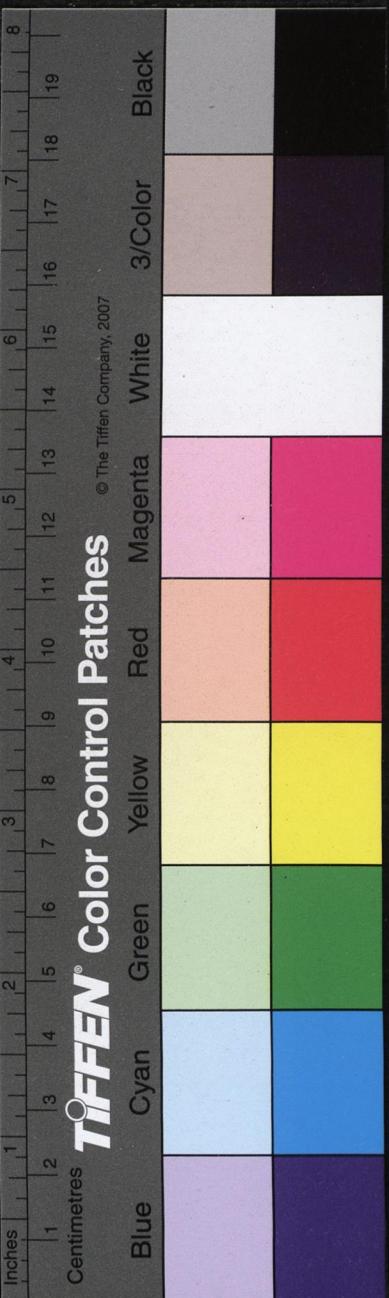
坊酒肆每日價冷清清爲他守志

錢王云一淨官上指云秦弱蘭這個是陶學士麼

風光子

雜劇

二十八



廬之女

李獻

(淨官悲云)小娘子兀的不想殺我也。正旦云:這不

是陶學士唱

么篇他生的端嚴相貌尊崇舉止幾曾見這般眼暗
頭昏地慘天愁抹泪探賤覲絕時這君子其實不是
却怎生沒半星兒相似

(錢王云)這個既不是你在這衆官中試看咱。正旦

快活三我向這金堦下領台旨教我向百官內暗窺
伺他每都靜巉巉齊臻臻顯簪姿。行至陶前科唱我
猛可裏擡頭視

鮑老兒則見他人叢裏疊撲着個齷臉兒間別來安
樂否陶學士

衣服正旦唱

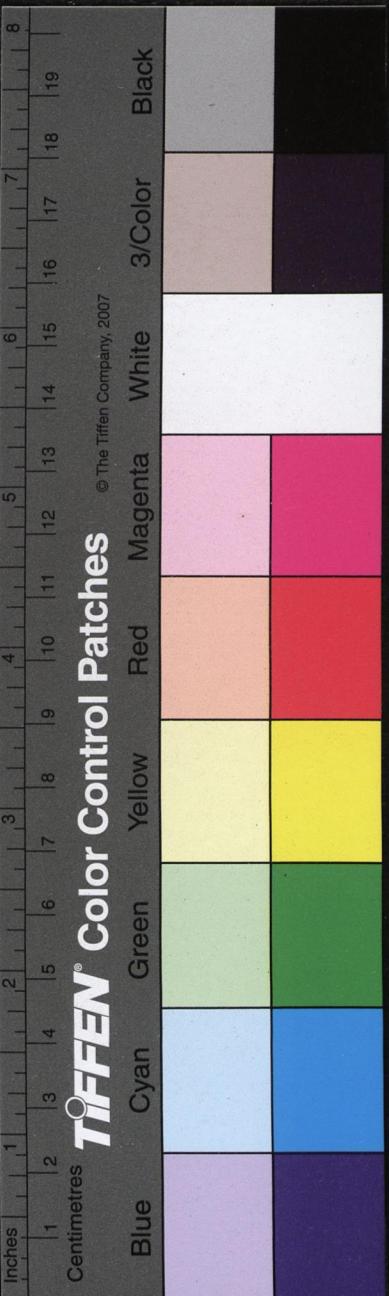
做扯住科陶穀云:你是何人扯住我的

的文章士我爲你離鄉背井拋家失業來覓男兒倒
把我不瞅不睬不知不識相問相思

(陶穀云)這女子你敢錯認了也。我非是下等之人

休得無禮(錢王云)弱蘭你要認的是着。正旦唱

哨徧對着這千乘當今帝子待教我一星星數說你



風光如

柔處

三九

喬行止我爲你截日離了官司再不當火院家私使
弄針黹每日價胭憔粉悴玉減香消專等你那音書
至今日全無一字都泪淹破腮頰病瘦損腰肢則這
腕兒上慢鬆了的金釧是相知身兒上寬綽了羅衣
是正明師你這般背約違期負德辜恩怎生意思

陶穀云

我那裏見你來休得胡纏

正旦唱

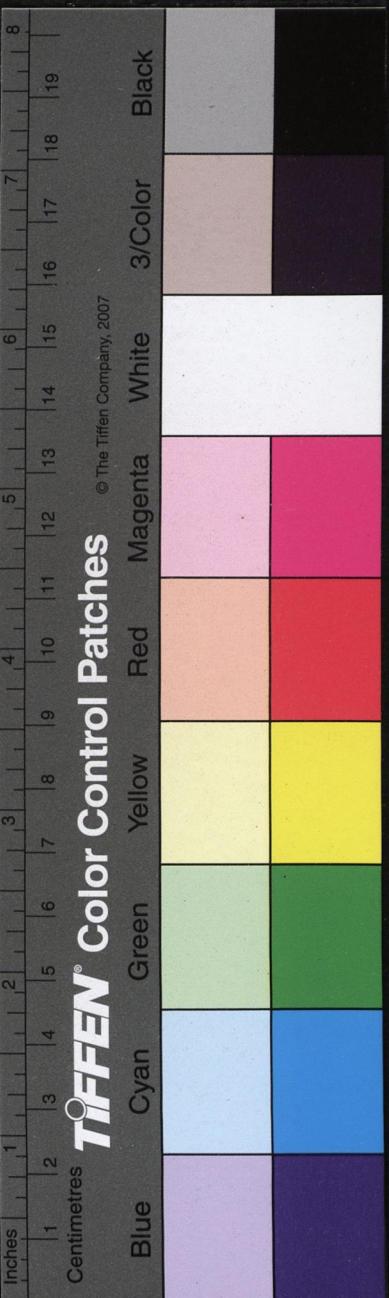
要孩兒枉了我一年獨守冰霜志指望你封妻蔭子
我並不想東風賣笑箇門時畢罷了綵筆題詩再不
向泥金扇底歌新曲白玉堂前舞柘枝我自離了營
花市無半星兒點污一抹兒瑕疵

三煞你那些假古敝原來是粧謊子你無誠無信無
終始我則道你是鋪眉苦眼真君子你最是昧已瞞
心潑小兒許下俺調琴瑟今日似難鳴孤掌不線的
單線

錢王云秦弱蘭你旣認的是眞你與他自說緣故

正旦唱

二煞我正是忒坎坷自怨咨九重天忽有君恩至正
是一灣死水全無浪也有春風擺動時不甫能尋着



風光好
爾出風光好詞科云大王這是他親筆寫下的唱這

是他誑君的招狀親筆的情詞

煞尾公堂上坐着相公皆直下列着武士我這裏盡
場分說心間事拚兩個雙棒兒皆前覓一個死

做撞墻科錢王云住住住秦弱蘭畱性命逗你要

陶穀云姐姐間別無恙則被你想殺我也錢王

云秦弱蘭陶學士爲你回不的汴京你兩口兒且
在我杭州居住等我朝見了大宋主人奏過還

看陶學士復舊職那其間駟馬軒車五花官诰都

是你的正旦拜科云多謝了大王錢王云古人有

言樂莫樂兮新相知悲莫悲兮生別離今日你兩

個夫妻合便當殺羊宰馬做個慶喜筵席詞云

當用個有意江南降李主故書隱語顯文章豈謂

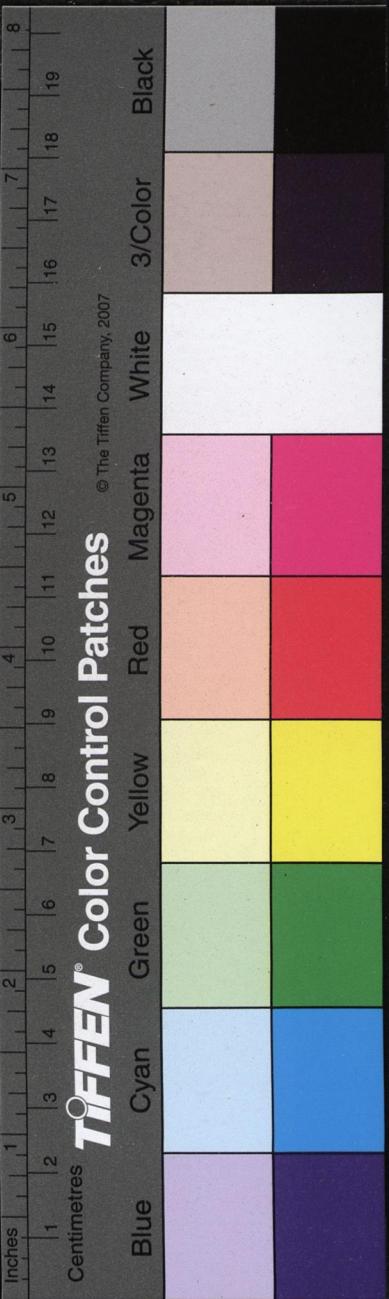
彼中有識者獨眠孤館早參詩故教此女來狐媚

惱亂春風學士腸驛亭巧把姻緣結新詞留下好

風光此心媿根難回汴只得潛身且寄杭專待君

恩重召取那其間同駕香車入畫堂半世孤高古

仕路一天風月動詞場若道鍾情非我輩因何干



NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN ROC
國家圖書館 國立 中央 圖書館 臺灣 共和國

周易說高唐
宋齊丘明識新詞藻

音釋	鑄音	瓘音	差抽	彬音	斷音	使去
留	貫	支切	推退	稍音	賓	斯
燃奴	典切	平聲	曉音	彖音	背	聲
切	思去	柘遮	虫	同音	曳	曉初
帶音	詛光	桓囊	瑕音	似	初	銜切
可	去聲	宣切	疵音	瑟生	切	瑟生
珂音						

題目 宋齊丘明識新詞藻

正名 秦弱蘭羞寄斷腸詩

陶學士醉寫風光好

風光好終

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

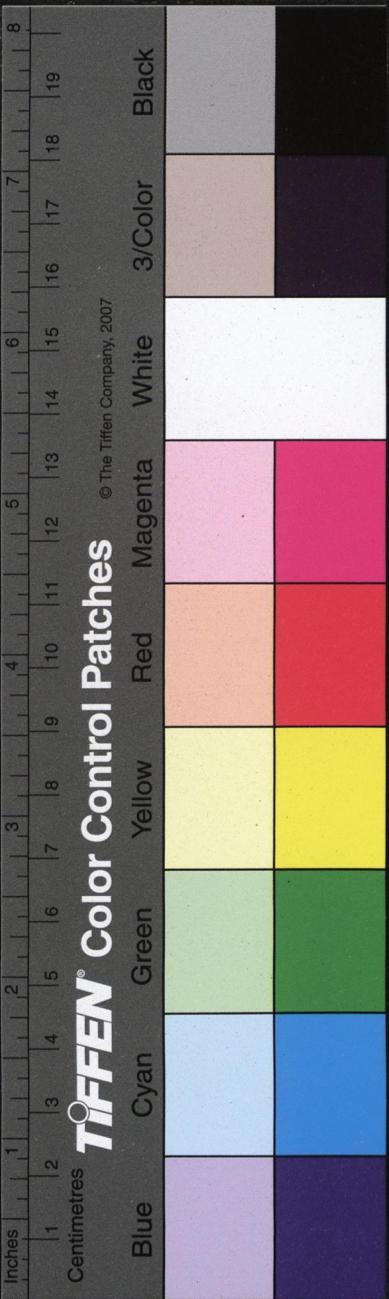
© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN® Color Control Patches

Centimetres

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



國立
圖書館
藏書

魯大夫秋胡戲妻雜劇

元 石君寶撰

明吳興臧晉叔校

第一折

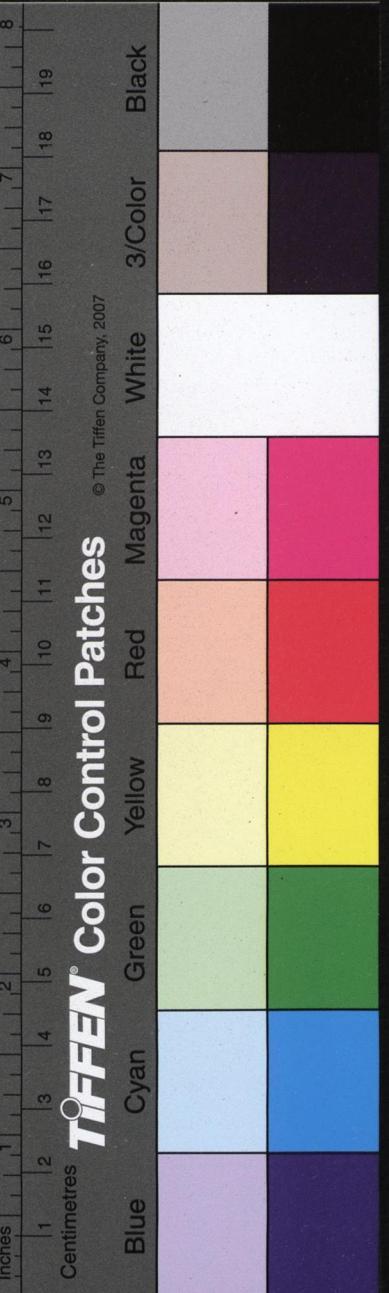
老旦扮卜兒同正末扮秋胡上卜兒詩云花有重

開日人無再少年休道黃金貴安樂最值錢老身

劉氏自夫主亡逝已過止有這個孩兒喚做秋胡

如今有這羅大戶的女兒喚做梅英嫁與俺孩兒

爲妻昨日晚間過門今日俺安排些酒果謝俺孩兒



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

○
親家孩兒也你去請將丈人丈母來者

秋胡云

這早晚丈人丈母敢待來也

淨扮羅大戶同搽目上

羅詩云人家七子保團圓偏是吾家只半邊

秋胡云

詩云雖然沒甚房倉送倒也落的三朝喜筵

羅老漢羅大戶的便是這是我的婆婆我有個女

孩兒喚做梅英嫁與秋胡爲妻昨日過門今日親

家請俺兩口兒喚酒須索走一遭去可見到他門

首秋胡俺兩口兒來了也

秋胡云道有請秋胡云請進

有丈人丈母來了也

秋胡云報的母親得知

○
見科丁兒云親家請坐酒果已備孩兒把盞者

秋胡云

胡遞酒科云岳父岳母滿飲一杯

羅搽目飲科

孩兒的喜酒我揜我揜

丁兒云孩兒喚出

梅英姐

婦兒來者

秋胡喚科正日扮梅英同媒婆上云

婆奶奶喚我做甚麼那媒婆云

如人至爾謝親哩

正日云我羞答答的怎生去

婆奶奶如人至爾謝親哩

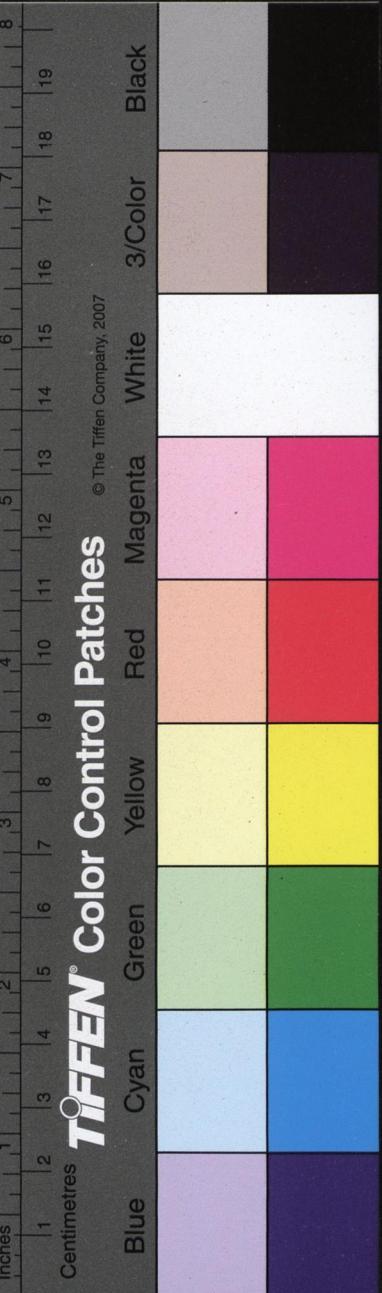
女聘古之常禮有甚麼羞

正日云

仙呂點絳唇男女成人父娘教訓當年分結下

諸如

則要的廝敬愛相和順



秀姑處妻

媒婆

媒婆云姐姐我聽的人說你從兒攻書寫字老

知姐姐試說一遍與我聽

唱

混江龍曾把毛詩來講論那關雎爲正倫曰上見求了媳婦女聘了郎君琴瑟和調花燭匹配洞房春好教我懶臨廣坐怕見雙親羞整羅裙也則爲俺婦人家一世兒都是裙帶頭這個衣食分雖然這人人不免終覺的分外羞人

媒婆云姐姐你當初只該揀取一個財主好聘好

穿一生受用似秋老娘家這等窮苦艱難你嫁他

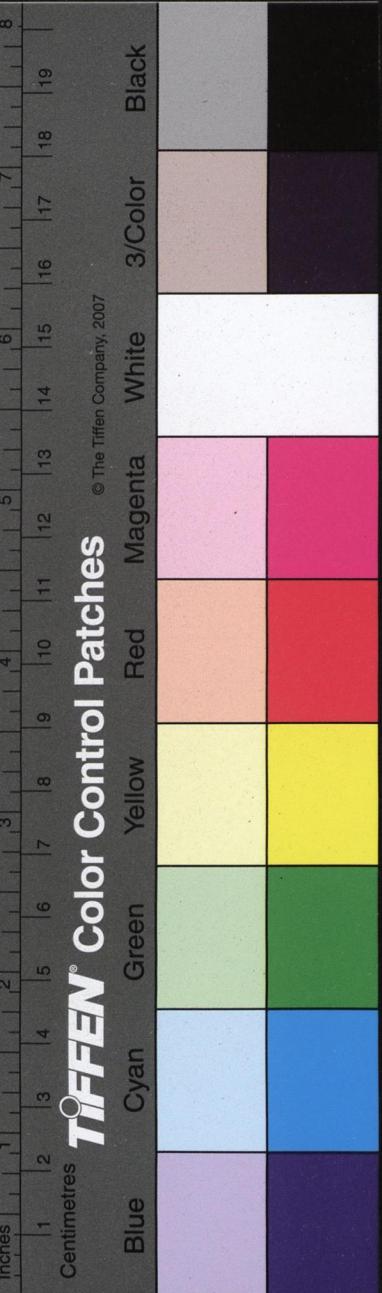
怎的正日云婆婆這是甚的言語也唱

油葫蘆至如他金有蛛絲旣有塵這的是我命運想着那古來的將相出寒門則俺這夫妻現受着虧鹽困就似他那蛟龍未得風雷信你看他是白屋客我道他是黃閣臣自從他那問親時一見了我心先順咱人這貧無本富無根

媒婆云姐姐如今秋胡又無錢又無功名姐姐你

別嫁一個有錢的也還不遲哩正日唱

天下樂咱人腹內無珍一世貧你着我改嫁他也波



人則不如先受窘可曾見做夫人自小裡便出身蓋世間有的是女娘普天下少什麼議論那一個胎胞兒裏做縣君

媒婆云姐姐你過去見你父親母親者做見拜科

云姪姪喚你孩兒有何分付下兒云媳婦兒喚你

出來與你父親母親遞一杯酒正旦云理會的婆

婆將酒來遞酒科云父親母親滿飲一杯羅搽旦

云好好好喜酒兒吃乾了也下兒云孩兒你慢慢

的勸酒等你父親母親寬飲幾杯外扮勾軍人上

云上命官差事不由已自家勾軍的便是今奉上

司差遣着我勾秋胡當軍走一遭去可早來到魯

家庄也秋胡在家麼秋胡見科勾軍人云秋胡我

奉上司鈞旨你是一名正軍着我來勾你當軍去

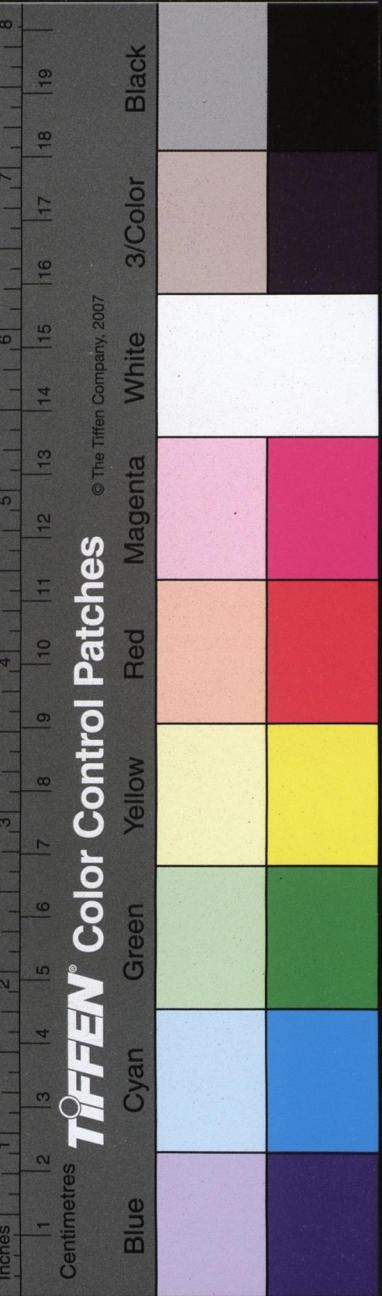
做套繩子科秋胡云哥哥且住待我與母親說知

秋胡見下科云母親有勾軍的奉上司鈞旨在於

門首喚你孩兒當軍去下兒云孩兒似此可怎了

也正日云婆婆爲甚麼這等吵鬧媒婆云如今勾

你秋胡當軍去哩正日云秋胡似此怎生是了也



村裏迓鼓都則爲一宵的恩愛揣與我這滿懷愁悶
他去了正身只是俺婆婦每誰憐誰問我廻避了座
上客心間事着我一言難盡不爭他見我爲着那人
耽着貧窘搘着淚痕休也着人道女孩兒家直恁般
意親

媒婆云今日方纔三日正吃喜酒兒勾軍的來了

娘呵我媒婆還不曾得一些兒花紅錢鈔哩

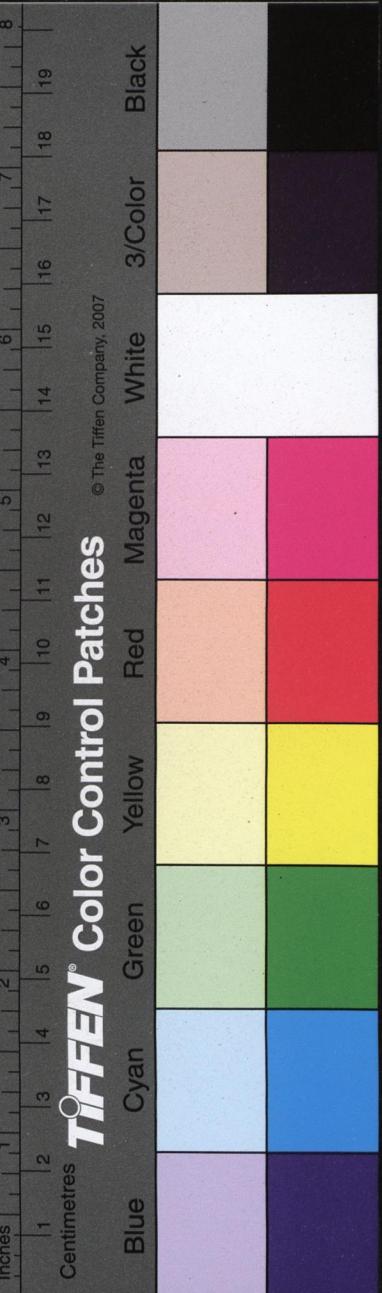
唱

元和令他守青燈受苦辛吃黃釐捱窮困指望他玉
堂金馬做朝臣原來這秀才每當正軍我想着儒人
顛倒不如人早難道文章好立身

勾軍人云秋胡快着文書上期限一日也耽遲不得的秋胡云哥哥略待一時兒波正旦唱

上馬嬌王留他情性狠伴哥他實是村這牛表共牛
効則見他惡噏噏輪着粗桑棍這廝每哏端的便打
殺瑞麒麟

下兒云孩兒要親纔得三日光景刻的便勾他當



秋胡盧妻

雜處

軍去着誰人養活老身兀的不痛殺我也

王

正日唱

遊四門適纔個筵前杯酒敘慇懃又則待仗劍學從
軍想着俺昨宵結髮諧秦晉向鴛鴦被不曾溫今日
個親親送出舊柴門

勝葫蘆還說甚玉臂相交印粉痕你可便卧甲地生
鱗須知道離亂之時武勝文颶人頭似滾噙熱血相
噴這就是你能報國會邀勲

〔秋胡云梅英我當軍去也你在家好生侍奉母親

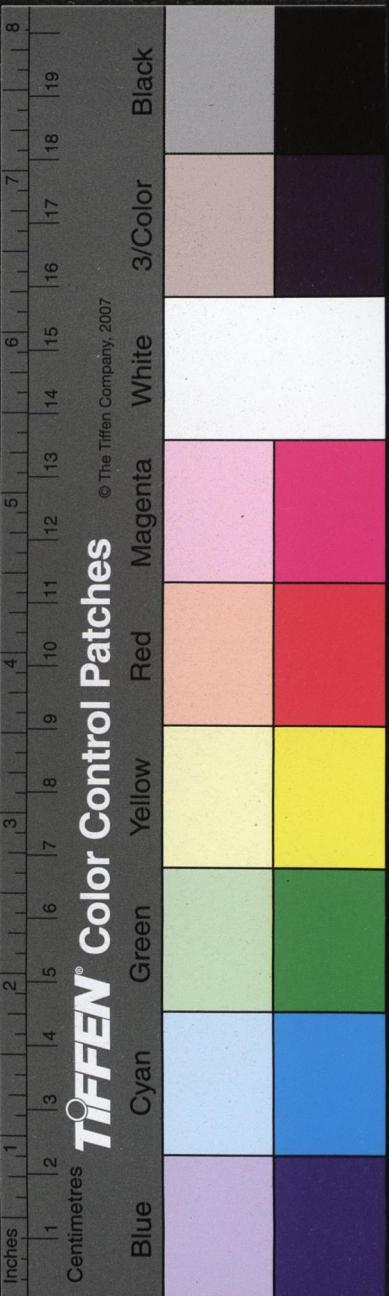
只要你十分孝順者〔下兒云孩兒你去則去你勤

勤的稍個書信來着我知道正旦唱

後庭花不甫能就三合天地婚避孤虛日月輪望十
載功名志感一朝雨露恩把翠眉顰莫不我成親的
時分下車來衝着歲君拜先靈背了影神早新婦兒
遭惡運送的他上邊庭離當村

柳葉兒眼見的有家來難奔暢好是短局促燕爾新
婚莫不我儘今生寡鳳孤鸞運你可也曾量忖問山
人怎生的不揀擇箇吉日良辰

〔下兒云孩兒你去罷則要你一路上小心在意頻



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

利胡劇妻 蘭劇

寄個書信回來休着我憂心也秋胡云你孩兒理會的母親保重將息正旦唱

賺煞似這等天闊鴈書稀人遠龍荒近教我閑着淚對別酒一樽遙望見客舍青青柳色新第一程水館山村岳秋胡秋胡云有正旦唱早不由人和他身上關親我想夜來遇門今日當軍去唱却正是一夜

夫妻百夜恩破題兒勞他夢魂赤緊的禁咱愁恨則索安排下和淚待黃昏同媒婆下

秋胡岳父岳母好看觀我母親和妻子梅英者

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

我當軍去也羅搽旦云這也是你家的本分我女

孩兒的悔氣你去罷秋胡做拜別科云勾軍的哥

哥啗和你同去詩云莫怨文齊福不齊娶妻二三日

却分離軍中若把文章用管取峥嵘衣錦歸同勾

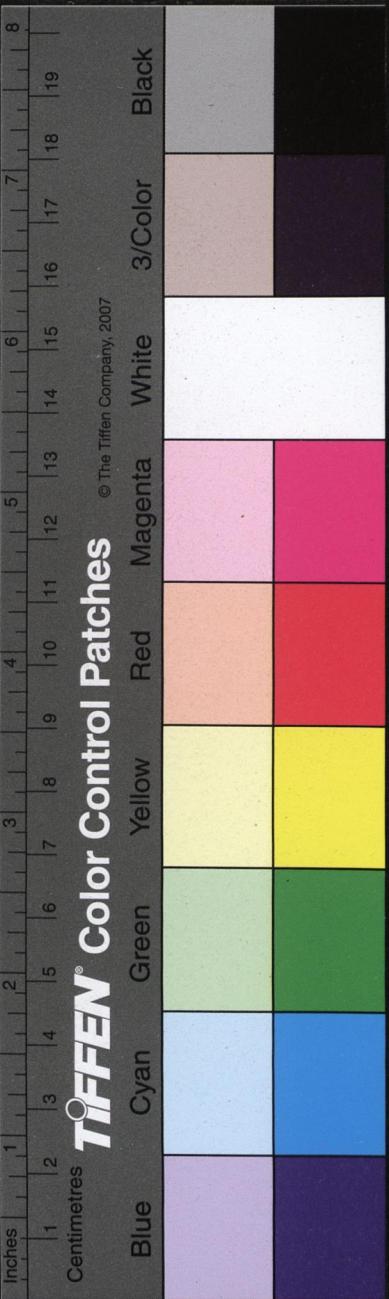
軍下羅搽旦云秋胡當軍去了也親家母俺回家

去來下兒云親家母孩兒去了不好畱的你多慢

了也詩云本意相畱非是假爭奈秋胡勾去當兵

甲羅搽旦詩云明年若不到家來難道教我孩兒

活守寡同下



秋胡戲妻

糾處

音釋

奩音

分去

推退

醜精

噉音

廉

聲

疽

平聲

去聲

去聲

狠

踢音

離

去

聲

量平

平聲

樣

禽

奔去

聲

聲

淨

扮

李

甲

江

扮

田

嶮

橫

雅切

大戶

上

段

聲

切

獵

田

苗

聲

切

農家

段

遠

村

聲

切

只得

段

遠

村

聲

切

鋤鉋

力

涼

聲

切

涼酸

段

遠

村

聲

切

酸酒

段

遠

村

聲

切

兒喝

段

遠

村

聲

切

涼一盆

段

遠

村

聲

切

自家

段

遠

村

聲

切

錢財

段

遠

村

聲

切

糧食

段

遠

村

聲

切

有田土

段

遠

村

聲

切

有金銀

段

遠

村

聲

切

標致

段

遠

村

聲

切

老婆單

段

遠

村

聲

切

這件

段

遠

村

聲

切

好生沒

段

遠

村

聲

切

沒

段

遠

村

聲

切

媳婦

段

遠

村

聲

切

怎樣

段

遠

村

聲

切

吃的

段

遠

村

聲

切

他過

段

遠

村

聲

切

這村裏

段

遠

村

聲

切

個大戶

段

遠

村

聲

切

四村上下

段

遠

村

聲

切

人家都是

段

遠

村

聲

切

少欠我錢

段

遠

村

聲

切

錢糧食的

段

遠

村

聲

切

倒被他笑

段

遠

村

聲

切

我空有

段

遠

村

聲

切

好媳婦

段

遠

村

聲

切

怎麼吃

段

遠

村

聲

切

他過我這

段

遠

村

聲

切

這村裏有一個

段

遠

村

聲

切

老的喚做羅

段

遠

村

聲

切

他原是個財主

段

遠

村

聲

切

有錢來如今他

段

遠

村

聲

切

窮了問我借了些糧食至今不曾還我他有一個

段

遠

村

聲

切

女兒喚做梅英

段

遠

村

聲

切

生的十分好嫁與秋胡爲妻如今

段

遠

村

聲

切

今秋胡當軍去了十年不回來我如今叫將那羅

段

遠

村

聲

切

大戶來則說秋胡死了把他女兒與我做媳婦那

段

遠

村

聲

切

舊時少我四十石糧食我也饒了他還再與他些

段

遠

村

聲

切

財禮錢那老子是個窮漢必然肯許我早間着人

段

遠

村

聲

切

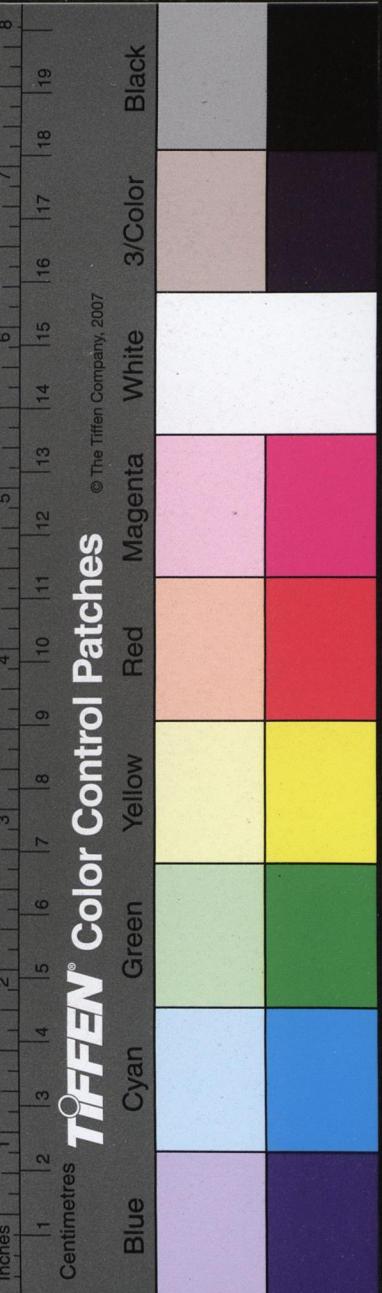
人間着人

段

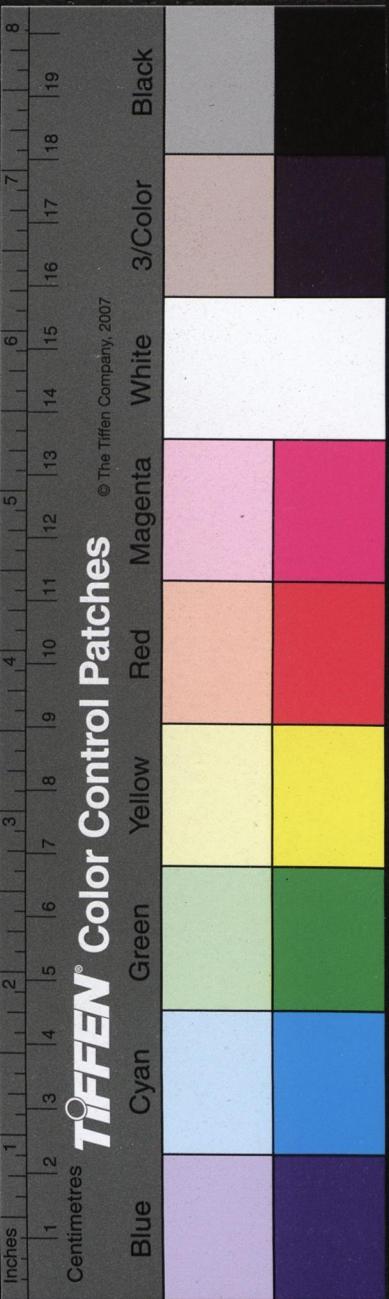
遠

村

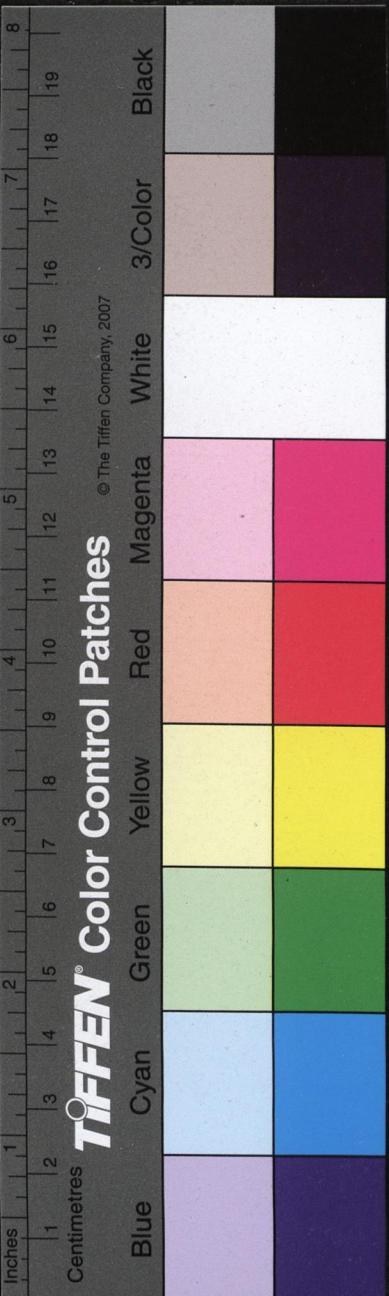
聲



劉古虞妻
喚他去了這早晚敢待來也羅上詩云人道財主
叶便是福星照我也做過財主來如何今日聽人
叫老漢羅大戶的便是自從秋胡當軍去了可早
十年光景也老漢少李大戶四十石糧食不曾還
他今日李大戶喚我畢竟是這椿事要緊且去看
他有甚說話無人在此我自過去見科云大戶喚
老漢有甚麼事李云兀那老的我喚將你來有椿
事和你說你的那女婿秋胡當軍去吃豆腐瀉死
了羅云誰這般說來李云我聽的人說羅云呀似
這般怎了也李云老的你休煩惱我問你你這女
婿死了如今你那女兒年紀幼小他怎麼守的那
寡你把你那女兒改嫁了我罷羅云大戶你說的
是何言語李云你若不肯你少我四十石糧食我
官府中告下來我就追殺你你若把女兒與了我
呵我的四十石糧食都也饒了我再下此花紅羊
酒財禮錢你意下如何羅云大戶答道慢慢的商
議我便肯了則怕俺媽媽不肯李云這容易你如
今先將花紅財禮去則要你兩個做個計較等他



和胡處妻
 接了紅定我便牽羊擔酒隨後來也羅云我知道
 大戶你慢慢的來我將這紅定先去也做出門科
云我肯了我媽媽有甚麼不肯我如今就將紅定
 先交與親家母去來下李云那老子許了我也愁
 他女兒不改嫁與我如今將着羊酒表裏取梅英
 去待他到我家中挖搭幫放畱他就做營生何等
 有趣正是洞房花燭夜金榜掛擂槌下上兒上云
 老身劉氏乃是秋胡的母親自從孩兒當軍去了
 可早十年光景音信皆無多虧了我那媳婦兒與
 人家縫繡補綻洗衣刮裳養蠶擇繭養活著老身
 我這幾日身子不快怎麼連不連的眼跳不知有
 甚事來且只靜坐聽他便了羅上云老漢羅大戶
 如今到這魯家庄上若見了那親家母時我自有
 個主意也不要人報復我自過去見科云親家母
 你這幾時好麼下兒云親家請坐今日甚風吹的
 到此羅云親家母我爲令郎久不回家我一徑的
 來望你與你散悶這裏有酒我遞三杯下兒云多
 謝親家我那裏吃的這酒羅遞酒三杯科云親家



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

秋胡戲妻

新劇

母吃了酒也還有這一塊兒紅絹與我女兒做件

衣服兒下兒云親家這般定害你等秋胡來家呵

着他拜謝親家的厚意也接紅科羅做個手笑云

了了了下兒云親家甚麼了了了羅云親家這酒

和紅都不是我的都是本村李大戶的恰纔這三

鍾酒是肯酒這塊紅是紅定秋胡已死了也如今

李大戶要要梅英他自家牽羊擔酒來也我先回

去詩云這是李家大戶使機謀誰着你可將他聘

禮收不如早把梅英來改嫁免的經官告府出場

看下下兒云這老子好無禮也他走的去了你着

我見媳婦兒呵我怎麼開言媳婦兒那裏正旦上

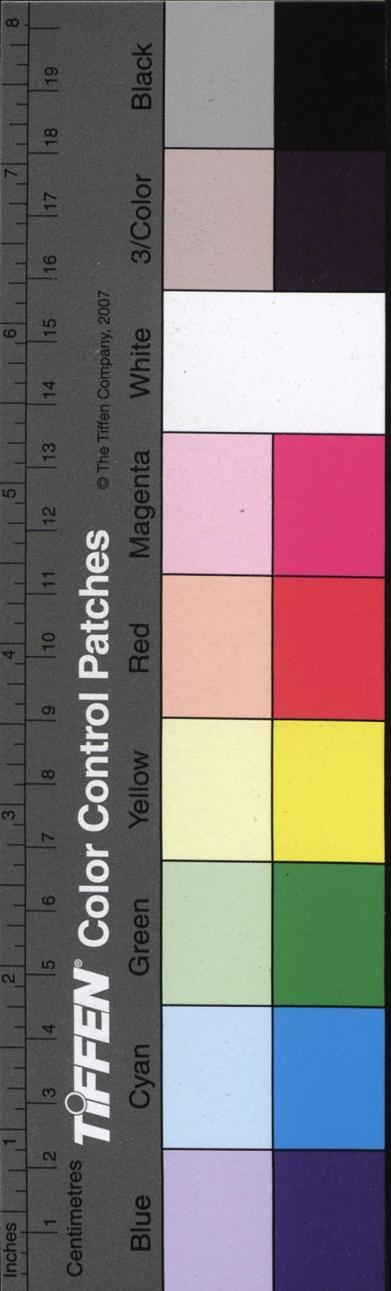
云妾身梅英是也自從秋胡去了不覺十年光景

我與人家擔好水換惡水養活着俺妳這幾日

我妳妳身子有些不快我恰纔在蠶房中來我可

看妳妳去咱秋胡也知你幾時還家也呵唱

正宮端正好想着俺只一夜短恩情空嘆了千萬聲
長吁氣枉教人道村里夫妻撇下個壽高娘又被着
疾病纏身體他每日家則是卧枕着牀睡



秋胡妻

梨處

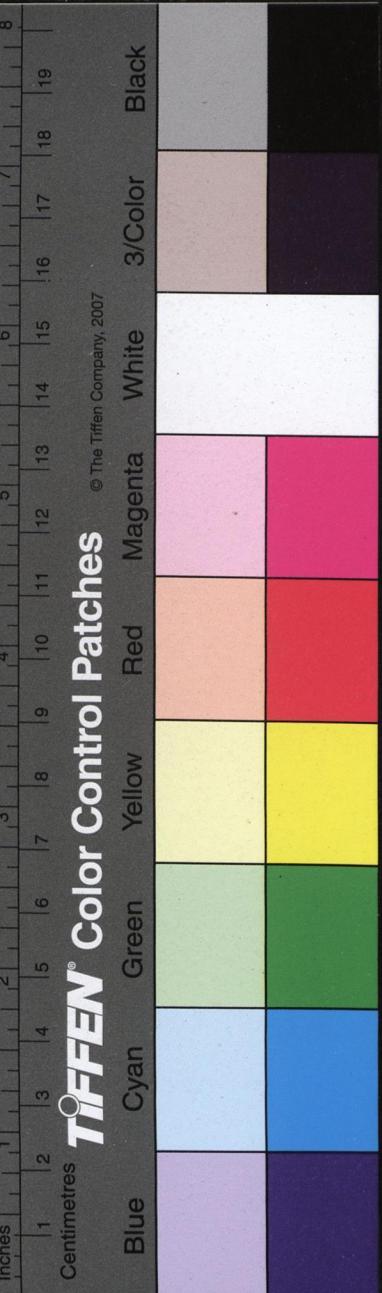
〔云〕有人道梅英也請一個太醫看治你那姪姪你
可怕不說的是也〔唱〕

滾繡毬怕不待要請太醫看脉息着甚麼做藥錢調
治赤緊的當村裏都是些打當的牙追我這幾日告
天地願他的子母每早些兒歡會常言道媳婦是壁
上泥皮則願的白頭娘早晚遲疾可〔帶云〕天阿〔唱〕
則俺那青春子何年可便甚日回信斷音稀

〔見十一兒科云〕姪姪吃些粥兒波〔下兒云〕媳婦兒可
則一件雖然秋胡不在家你是個年小的女娘家

你可梳一梳頭等那貨郎兒過來你買些胭脂粉
搽搽臉你也打扮打扮似這般蓬頭垢面着人笑
你也〔正旦唱〕

呆骨朵姪姪道你婦人家穿一套兒新衣袂我可也
直恁般不識一個好弱也那高低〔帶云〕秋胡呵〔唱〕他
去了那五載十年阻隔着那千山萬水早則俺那婆
娘家無依倚更合着這子母每無色壁〔下兒云〕媳婦
兒你只待敦葫蘆搾馬杓〔正旦唱〕媳婦兒怎敢是
敦葫蘆搾馬杓〔云〕姪姪道等貨郎兒過來買些胭脂



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

和古盧妻
粉搽搽我梅英道秋胡去了十年穿的無吃的無唱
你你也誰有那閒錢來補笊籬

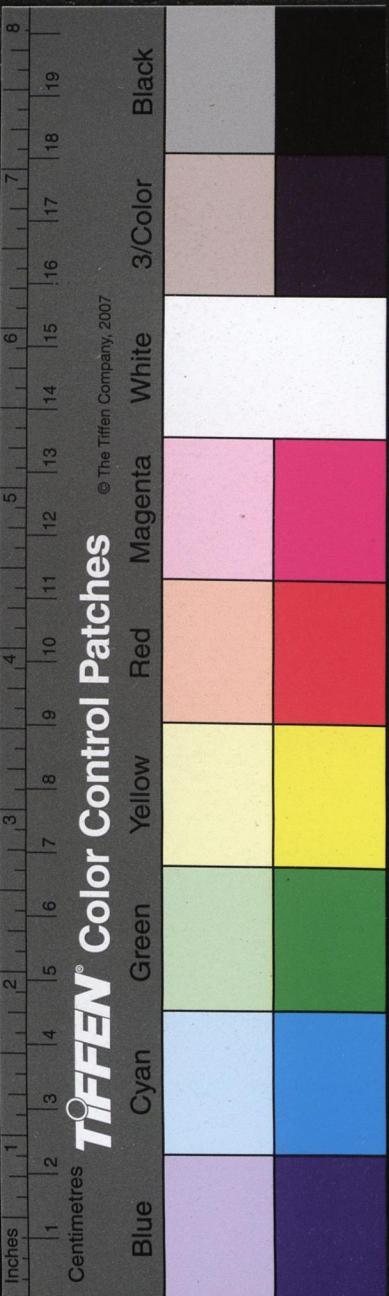
李大戶同羅搽旦領鼓樂上李云我如今娶媳婦

兒去來洞房花燭夜金榜掛擂槌正旦云你你門首吹打嚮敢是賽牛王社的待你媳婦看一看咱
下兒云媳婦兒你看去波正旦做出門見科云我道是誰原來是爹爹和媽媽你那裏去來羅云與你招女婿來正旦云爹爹娘誰招女婿羅云與你招女婿正旦云是甚麼言語與我招女婿唱

倘秀才你將着羊酒呵領着一火鼓笛我今日有丈夫呵你怎麼又招與我個女婿更則道你莊家每葫蘆提沒見識羅云孩兒秋胡死了也如今李大戶要娶你哩正旦唱我既爲了張郎婦又着我做李郎妻
那裏取這般道理

蔡旦云孩兒也可不道順父母言呼爲大孝你嫁了他也罷正旦唱

滾繡球我如今嫁的鷄一處飛也是你爺娘家匹配貧和富是您孩兒裙帶頭衣食從早起到晚夕上下



胡蘆妻

梨處

唇並不曾粘着水米甚的是足食豐衣則我那脊梁
上寒噤是捱過這三冬冷肚皮裏淒涼是我舊忍過
的饑休想道半點兒差遲

〔羅云〕你休只管鬧你家婆婆接了紅定也〔正旦云〕

有這等事我問俺姊妹去〔見卜兒科云〕姊妹想秋
胡去了十年光景我與人家擔好水換惡水養活
着姊妹你怎麼把梅英又嫁與別人要我這性命
做甚麼我不如尋個死去罷〔卜兒云〕媳婦兒這也
不干我事是你父親強揣與我紅定是他賣了你
也〔下見做哭科〕正旦唱

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

脫布衫他那裏哭哭啼啼我這裏切切悲悲〔做出門科唱〕
爹爹也全不怕九故十親笑耻〔羅云〕我待和你
婆婆平分財禮錢哩〔正旦唱〕則待要停分了兩下的

財禮

〔羅云〕孩兒也你嫁了他等我也落得他些酒肉吃
〔正旦唱〕

醉太平爹爹也大古裏不曾吃那些酒食

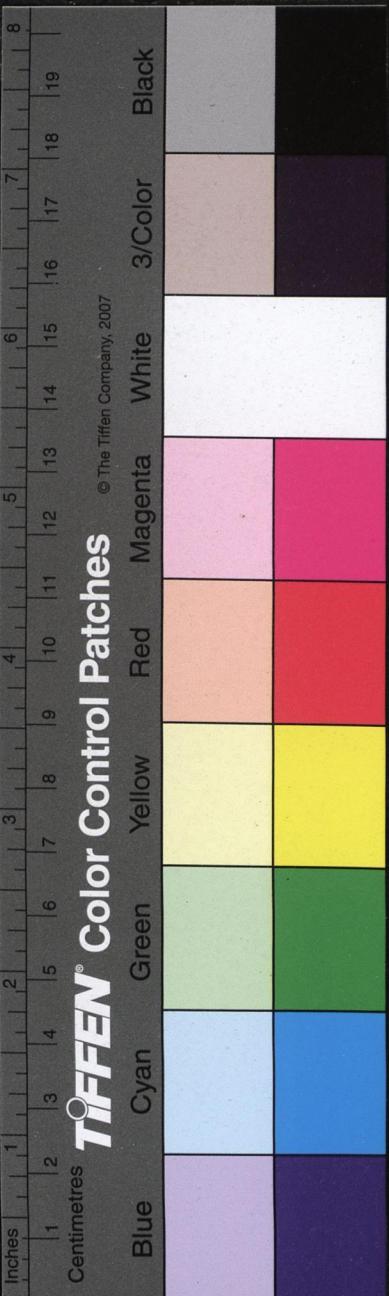
〔孫旦云〕孩

兒俺也要做個筵席哩〔正旦唱〕姊妹也只恁般好做

醉明錢集

惟利

十四



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

利胡盧妻

糲處

那筵席

李云 小娘子不要多言你看我這個模樣可
也不醜做嘴臉被正旦打科唱

把這廝劈頭劈臉潑

拳搥向前來我可便搥撓了你這面皮

帶云 這等清

平世界浪蕩乾坤唱你怎敢把良人家婦女公調戲

做見上兒科唱哎呀這是明明的欺負俺高堂老母

無存濟

羅云 嘿這許多做甚麼你這生忿忤逆的小

賤人正旦唱倒罵我做生忿忤逆在爺娘面上不依
隨爹爹也你可便只恁般下的

李云 兀那小娘子你休鬧我也不辱沒着你正旦唱

開鸞凰只許鸞凰配鴛鴦只許鴛鴦對正旦唱

叨叨令你道是鸞凰則許鸞凰配鴛鴦則許鴛鴦對
莊家做盡莊家勢

鼓樂响正旦做怒科云 你等還不去唱

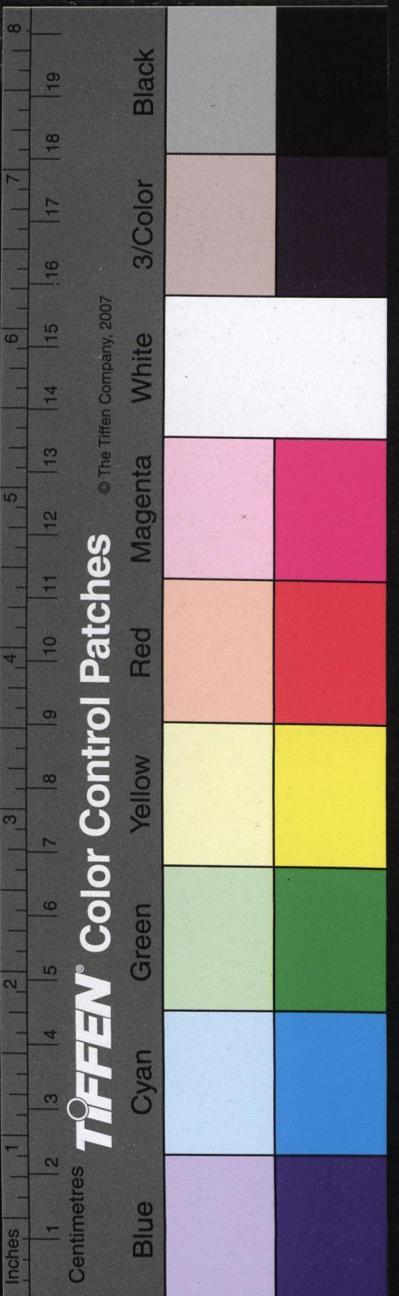
留着你那村裏鼓兒則向村裏擂

李云 小娘子你靠前來似我這般有銅錢的村裏再沒兩個正

旦唱其實我便覷不上也波哥其實我便覷不上也
波哥我道你有銅錢則不如抱著銅錢睡

羅云 兀那小賤人比及你受窮不如嫁了李大戶

也得個好日子正旦唱



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

秋胡妻

雜劇

煞尾爹爹也怎使這洞房花燭拖刀計

季云我這模樣可也不醜正旦唱

我別罵你鬧市雲陽吃劒賊牛

表牛劒是你親戚大戶娘頭是你相識哎不曉事庄家甚官位這時分俺男兒在那裏他或是早蓋雕輪繡幕圍玉轡金鞍駿馬騎兩行公人排列齊水罐銀盆擺的直斗來大黃金肘後隨箔來大元戎帥字旗回想他親娘今年七十歲早來到土長根生舊鄉地恁時節母子夫妻得完備我說你個驢馬村夫爲讐氣那一個日頭兒知他是近的誰狼虎般公人每擎

下伊

帶云他道誰迤逗俺渾家來誰欺負俺母親來做推李倒科唱

我可也不道輕輕的便素放了你

同上見下

季云甚麼意思要也不曾要的我倒吃他捨白了

這一場又吃這一跌我更待乾罷詩云只爲洞房

花燭惹心焦險被金榜擂槌打斷腰羅搽口詩云

這也是你李家大戶無緣法非關是我女兒忒煞

會粧么

同下

音釋

息喪

日人

疾精

壁音

摔音

杓繩

洒音

杓繩

昭切

火明我妻

智切

妻切

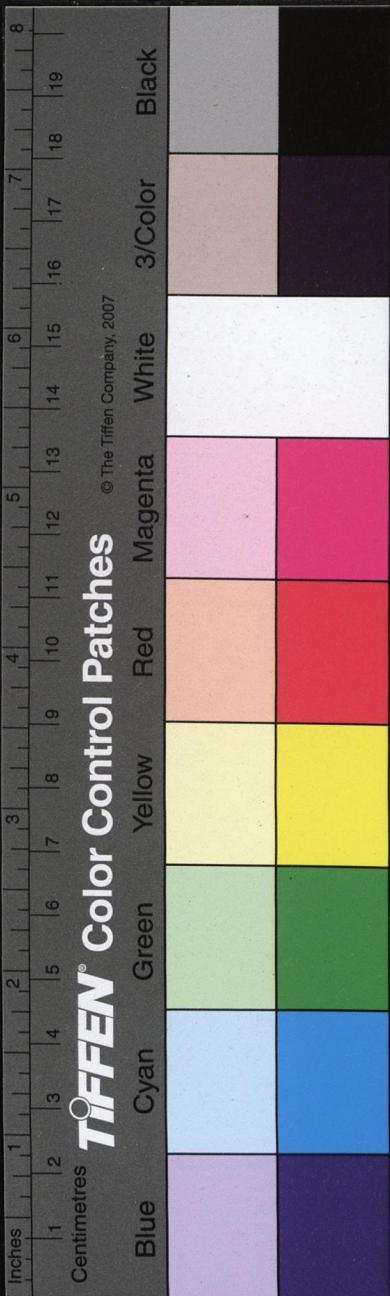
彼

杓繩

洒音

杓繩

昭切

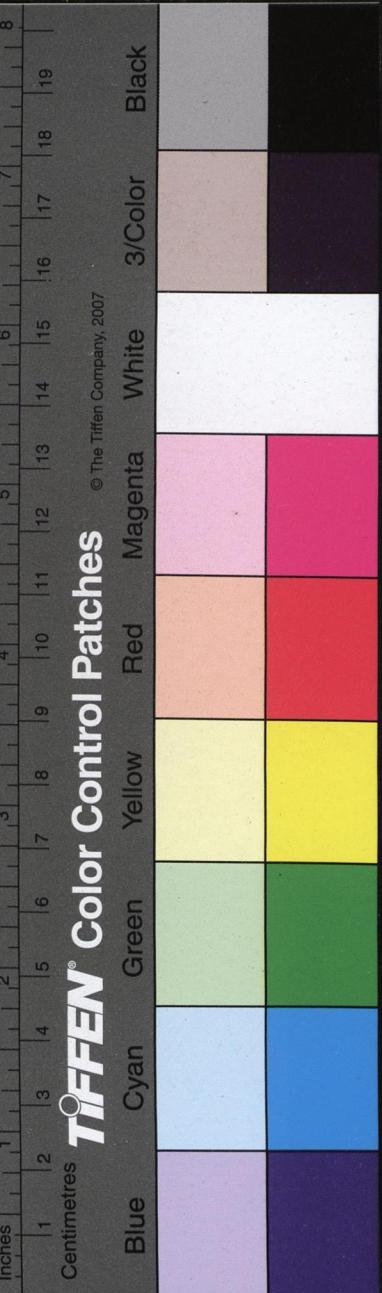


第三折

秋胡冠帶上云NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN
小官秋胡是也自當軍去見了元
帥道我通文達武甚是見喜在他麾下累立奇功
官加中大夫之職小官訴說離家十年有老母在
堂久缺侍養乞賜給假還家謝得魯昭公可憐賜
小官黃金一餅以充膳母之資如今衣錦榮歸見

國朝 母親走一遭去詩云想當日哭啼啼遠去從軍令

日個笑吟吟榮轉家門捧着這赤資資黃金奉母
安慰了我那嬌滴滴年少夫人下兒上云老身
秋胡的母親自從孩兒去了音信皆無前日又吃
我親家氣了一場多虧我媳婦兒有那貞烈的心
不肯嫁人若是他肯了呵老身可着誰人侍養媳婦
兒今日早桑園裏採桑去了想他這等勤勞也
則爲我老人家來只願的我死後依舊做他媳婦
也似這般侍養他方纔報的他也天氣因人我且



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

中呂粉蝶兒自從我嫁的秋胡入門來不成一個活路莫不我五行中合見這鰥寡孤獨受饑寒捱凍餒又被我爺娘家欺負早則是生計蕭疎更值着沒收成歎年時序

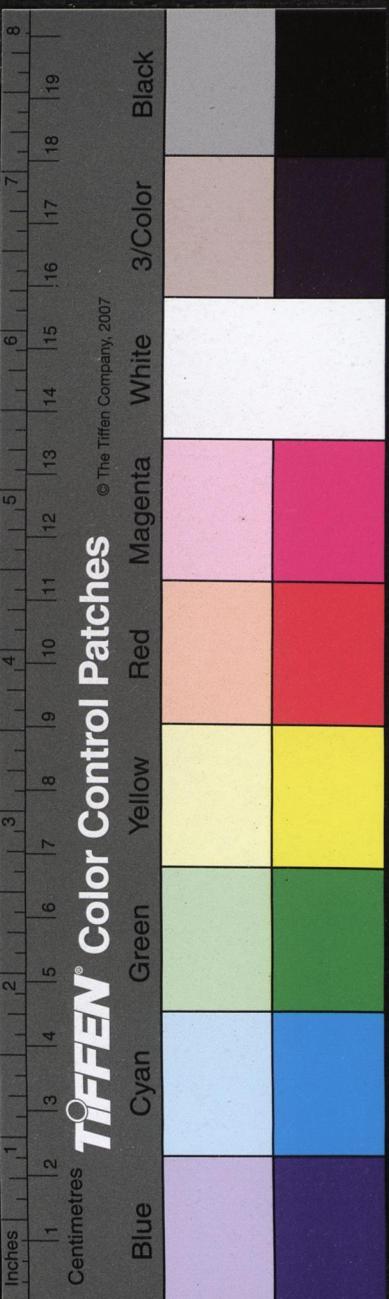
醉春風俺只見野樹一天雲錯認做江村三月雨也不知是誰人激惱那天公着俺莊家每受的來苦苦說甚麼萬種恩情剛只是一宵縕纓早分開了百年夫婦

(云)可來到桑園裏也唱

普天樂放下我這採桑籃我揀着這鮮桑樹只見那濃陰冉冉翠錦哎模糊衝開他這葉底烟蕩散了些稍頭露做採桑科唱我本是摘繭繅絲庄家婦倒做了個拈花弄柳的人物我只怕淹的蠶饑那裏管採的葉敗攀的枝枯

(云)我這一會兒熱了也脫下我這衣服來我試晾

一晾咱做晒衣服科秋胡換便衣上云小官秋胡來到這裏離着我家不遠我更改了這衣服兀的



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

和古盧妻
桑園

桑園

不是我家桑園這桑樹都長成了也我近前去這

桑園門怎麼開着我試看咱做見正旦科云一個

好女人也背身兒立着不見他那面皮則見他那

後影兒白的是那脖頸黑的是那頭髮可怎生得

他回頭我看他一看可也好那哦待我着四句詩

嘲撥他他必然回頭也做吟科詩云二八誰家女

提籃去採桑羅衣掛枝上風動滿園香可怎麼不

聽的待我再吟又吟科正旦回身取衣服做見云

我在這裏採葉他是何人却走到園子裏面來着

我穿衣服不迭秋胡做揖科云小娘子支揖正旦

驚還禮科唱

滿庭芳我慌還一個庄家萬福

秋胡云不敢小娘子

正旦唱

他不是閒遊的浪子多敢是一箇取應的名

儒我見他便躬着身揷着手陪言語你既讀那孔聖

之書

秋胡云小娘子有涼漿兒覓些與小生吃波正

旦唱

我是個採桑養蠶婦女休猜做鋤田送飯村姑

秋胡云這裏也無人小娘子你近前來我與你做個

女婿怕做甚麼正旦怒科唱他酩子裏丟抹娘一句